

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1936-1937.

Projet de Loi portant revision des lois coordonnées sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre.

(Voir les n^{os} 119 (session extraordinaire de 1936), 24 (session de 1936-1937) et les *Annales parlementaires de la Chambre des Représentants*, séance du 26 novembre 1936.)

**Amendement
présenté par le Gouvernement.**

Ajouter à l'article 3 un deuxième alinéa, ainsi conçu :

« La Caisse pourra payer aux veuves une indemnité spéciale dont le montant sera égal au tiers de la pension dont elles ont été privées par application de la disposition visée au 1^o de l'article 1^{er} de la présente loi, à la condition qu'elles soient encore en vie à la date du paiement. »

Le Ministre des Finances,

H. DE MAN.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1936-1937.

Wetsontwerp houdende herziening van de samengeschakelde wetten op het aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers te verleen herstellen.

(Zie de n^{rs} 119 (buitengewone zitting 1936), 24 (zitting 1936-1937) en de *Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers*, vergadering van 26 November 1936).

**Amendement
voorgesteld door de Regeering.**

Aan artikel 3 een tweede alinea toevoegen, luidende als volgt :

« De Kas kan aan de weduwen een bijzondere vergoeding uitbetalen, waarvan het bedrag zal gelijk zijn aan het derde van het pensioen dat haar ontnomen werd bij toepassing van de bepaling bedoeld sub 1^o van artikel 1 van deze wet en onder voorwaarde dat die weduwen ten dage van de betaling nog in leven zijn. »

De Minister van Financiën,